

**Zeitschrift:** Adelbodmer Himatbrief  
**Herausgeber:** Stiftung Dorfarchiv Adelboden  
**Band:** 65 (2005)

**Artikel:** Jugenderinnerungen  
**Autor:** Gilgen, Luise  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1062836>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jugenderinnerungen

Meine Grossmutter starb im Jahr 1934 mit 84 Jahren. Ich war damals gerade 13 Jahre alt. Ihre Schwester Süsi wohnte im Chüebächi und sie kam hie und da auf Besuch, natürlich zu Fuss. Wenn sie wieder heim ging, waren sie, wie sie sagten, «höhn», was bedeutete: nicht gleicher Meinung. Schon bald kam ein Brief mit der Frage «Schwester, bist Du immer noch höhn?»

Das Wort ist mir immer geblieben und ich habe es im Büechli «Adelbodenutsch» nicht gefunden. Es ist ja noch ein anständiges Wort, das sie brauchten, um der Meinungsverschiedenheit Ausdruck zu verschaffen.

Es kam da ein Hochzeitspaar aus dem Adelboden und bestellte ein Essen im Restaurant Bad, natürlich noch im Alten Gasthof beim Märitplatz Frutigen. Das erzählte mir meine Grossmutter. Die Hochzeiterin habe gesagt: «Wier win de nät rouws Chrut, das gäbe wier de Schwiindini und de siede wier nes de nuch».

Und als dann die Rechnung kam, sagte sie dazu: Sie hätte dann nicht von allem gehabt. So ist das dann halt manchmal, wenn man zu früh satt ist, bevor noch weitere Gänge aufgetischt werden.

Luise Gilgen, Alpenblickweg 4, Frutigen